

مؤسسې : ابن السري
مصطفى نامق

مدیرې : ابن السري
احمد جودت

آسيان

أدبي، علمي، اخلاقي هفته لق مجموعه در

برنجي جلد

نومرو ۴

برنجي سنه

۵ رمضان ۱۳۲۶

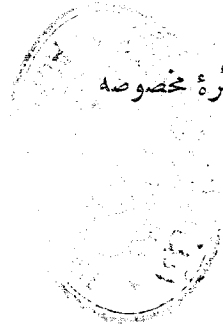
۱۸ ايلول ۱۳۲۴

استانبول

محل اداره سي : جفال اوغلندء دائرة مخصوصه

مطبعة عامره

۱۳۲۴



ادبیاتک غایه سی و حدود سربستیتی

— مابعد —

بو سلسله حکمانک باشنده « أفلاطون » واردر . بونک فکرینه کوره ادبیات ، بر آلت تهذیب اولدینی ایچون بشریته ، کرک حیات خصوصیه و کرک حیات عمومیه ایچون قواعد حرکت عرض و تعیین ایتمایدر . بومقاصده خدمت ایچون هومر ایله فاجیه نویسانی استخفاف ایدیور . أفلاطونک فکرینه اشتراک ایدن بر چوق حکمای قدیمه وارسده آرتق ازلردن بحث ایتمهرک بوقکرده بولنان حکمای جدیده ایله اکتفا ایده جکیز .

کویو ومارسل ریمونک فکرلرینه کوره اساساً کوزلک ایله فائده آرمسنده نظر سغای آرمانک دیدیکی کی اساسلی بر مبانیت یوقدر ؛ حتی ایکیمی آرمسنده کزلی ، درین بر آهنگ واردر . شیمدی طبیعتدن باشلایهلم ، اوراده حکم بدیی ، حکم عملی به منافی دکلدور . حکم بدیی کندیسيله هم آهنگ اولان بر حکم عملی بی احتوا ایدر . مثلاً جاهل بر آدم استخدماه الویریشلی اولمیان بر حیوان ایچون کوزل دیرسه یگانه جواب : برشی آکلامیور ، دیمکدن عبارت قالیر . حیوانات وحشیه کانهجه : اونلردهده حکم بدیی ایله حکم عملی آرمسنده بر درجهیه قدر توافقی بولاق مشکل اوله ماز . شمدی طبیعتک طوغریدن طوغری به محاسنه متعلق مراقی تحریک ایدن مسألهیه نقل کلام ایدهلم :

تحصیل کورمهش بر انسان ابتدائی ، بر فائده عرض ایدن شیلردن باشقه هیچ بر شیده کوزلک بوله ماز . بر جفتهجی ایچون کوزل مملکت ، منبت اولان مملکتدر ، باشقه دورلو اوله ماز . کمجییه کوره کوزل دکیز ، موفقیتکارانه اجرای سفر ایتمسه مساعد اولانیور .

طبیعتدن مالکانه فکره ارتقا ایدهلم : شیلار ؛ اویونی ، یعنی بی فائده اجرا ایدیلن فعالیت ، دهای بشرینک بر انشراح اقصامی کی ، بر نقطه کمال کی تلقی ایدیور ؛ اولله بر نقطه کمال که بونک واسطه سيله حیات بشریه ، حیات وقدرت انهمیهیه رسیده اولور . کویو ؛ خایر ، فمالیت بشریه نک اُک اصیل ادمانی اویون دکل ، سعی مفیددر دیور . اویون ؛ چایشیمه نک بر تقلیدی ، بر تهزیددر .

او، کندیسنه اسناد اولنان موجودیت مستقبله یه، سلطنت سربازانه یه مالک دکلدر؛
 او یون محتاج اعتدادر؛ معذور کورلسی، خوشه کیتمی ایچون او، برانسیط
 مشروع فعالیت صورتنده نمایان اولمیدر.

کندی کندیسنه بر مقصد اصلی یه مالک اولان سعی، بر غایه «فیده تعقیب
 ایتش او یوندن دهابدعدر. اوکه اکیلن، بر حرکت منتظمه ایله آرقه یه چکیلن
 بر صاندالجی بی، کرمی فعالیت، مهارت ظریفه سیله، تولستویه اونوتولیه جق بر
 لوحه الهام ایدن اوراچی بی تماشا ایدیکز. ایشته بوراده، بر غایه معینه تعقیب
 ایدلدیکی جهته او یوندن اوزاق بولنیورز؛ حرکتلری تنظیم ایله خوشونلری
 ازاله ایدن آهنگ متوازن، انجاق تحریر غایه ایله ویکانه بر غایه طوغرو
 بوتون قوتلرینک توریله قابل ایضا حدیر. سعی، اونلرک چالیشمدلرند بولدیمز
 intérêt ك شرط حصولیدر. چونکه استقامتی بیلدیگمز، نتیجه سنی کوردیگمز
 بر حرکتی، غایه اتخاذ اتمک فکره ملایم برشی دکلدر. شیلارک «انسان اوینا -
 دینی یرده مکملدر.» «افوریسمنه کویو، شدائد پرورانه اولان شو افوریسمی
 مقابل طوتیور: «انسان انجاق چالیشدینی یرده مکملدر ...»

بواویون نظریه سنک نتایجندن بریده جمولی حقیقه فائق کی نظر اعتباره
 آلمقدیر. کویو، بوفضل ورجانی قبول اتمز؛ استحصا حیات ایچون صنعتده
 بر سعی بی قدرت کورور، صنعت بشریتک ضعیف اولان شیتک بر ضربت اصایه
 کی تنقی ایدلدیکی زمان، واصل اولنه جق معناسز، منطقسز نتایجی کویستر.
 «فرض ایدیکز که اوروپید وقورنه یك بویوک صحنه لری پیشگاه کزده عرض
 اولنه جقنه یاشامش بولنسون؛ فرض ایدیکز که نیقومه دک عودتنده او کویستک
 صرحتی کوریور، پولیکسه نك ندای علویتنی ایشید یورسکز، بو افعال ویاخود
 اقوال کوزکزک اوکنده یاشایان، هیجانه کلن مخلوقلر طرفندن ایضا ویا ایراد ایدلش
 اولمسندن ناشی کوزلا کلرنندن برشی غیب ایدیورمی؟ دیه بیلورمی بزرکه بز، ده موسندن
 ترجمه ایتکله استحصا ایتدیگمز ذوقه، آتندیلر استماع صورتیه نائل اولامشلردر؛
 جامد، غیر متحرک اولدینی ایچون میلونک وه نوسی کوزلدر؛ بوش کوزلری
 ضیای درون ایله طوله رق بزه طوغری کلمه یه باشلانجه مقتونیتمن زائل اولور.»
 دیکده طوغرو اوله بیلیری؟

کويونك فکرنجه، صنعت ايچون صنعت نظريه سي احتساس بدیعی بی حیات اخلاقیه و فعالانه به تأثیری اولیان بر حظ تماشایدن عبارت قیلار؛ بالعکس کنديسی صنعتده اویله بر قدرت محرکه بولیور که بو افاده ایدیلن ماده نك استحصال ایلدی آقسیون ماهیتی حائر آقسیونلر کتیرمکه حائر در . شوقدر که بو ارانه اولنان آقسیون یرینه حسیات جاغرمه ده از یاده توافقی ایدن بو، شو آقسیونلر اقامه ایدیور . بر مشیت عسکره ايله هیجانه کلدی کمز وقت ، اوطور مامق ایچون بر صبر سزلق دئیویور؛ یورو مک، حتی قوشوب دشمن آرمق ایچون بر احتیاج حس ایدیورز اُک شدید احتساس بدیعی بی ایسه بالفعل اشتراک ایدنلرده بولورزه اسپارتمانلر ، تیرته نك شعرلری کنديلرینی جداله سوق ایلدیکی زمان، بو اشعارده کی کوزلکلری ده اُی حس ایدیورلردی

شمدی بویولده تأسیس فکر و قرار اتمک ضروریدر : صنعت بر ملیکه فرمانفرما اولوب حریت و استقلالنی تحدید ایده جک مسائل اجتماعیه و اخلاقیه نك ربقه اسارتنه کیره من ایسه ده بوکی مسئله لر ، هنرورک روحنی علوی بر حرارتله طولدر دقجه ماهیت صنعته خلل ویرمديکندن و اثر صنعتک قیمت بدیعی سی نفع اخلاقی ايله متناسب اولدیغندن تربیه اجتماعیه خادم موضوعلرک ترجیحاً انتخابی لازمکلیر . مظهر تجیل اولان ادبا، حقیقی برأیلك ايله بشریتک خزینه اخلاقیه سنی زنگینلشدیرمش اولانلردر . غیر مفید ، مضرکی محکوم فسادر . بشریت ، طریقی، که راه ترقیدن عبارتدر ، تعقیب ایدر ، کنديسنه برشی تعلیم اتمه ین ، واهی یازیلره عطف اهمیت اتمکه وقتی یوقدر ، بر قاعده حیاتییه بی احتوا ایده جکنه توسعات و ترقیاتی ایچون بر تخم ده لکی تضمن ایدن مغایر اخلاق یازیلردن بالطبع اوزاقلاشیر . بوکونکی کونده بزی مقتون و تسخیر ایدن بوتون بو آثار هنر اره سنده آنسال استقبالك اجرا ایده جکی انتخاب مدعشی تصور ایدرسدکز ، بر ایکی کونلك حیاتی اولان، محاسن واهیه سیله بزی مسجور ایدن، فقط بطون متوالیه نك تحولات ذوقیه سنه مقاومت ایده یله جک برأساس متیندن محروم اولوبده برایشه یارامیان آثاردن نصل امید وار اوله ییلیرسکز ؟

مغایر اخلاق اولان هرأثر، بر فکر سافلك ، صورت اخری ايله بشر یورورکن کری کیدن غریب بر شخصسك، بشریت تمثال خیالیه سندن ، ضایه

طوغری یوکسه لیرکن اونی حیوانیت ابتدایه سنک درکه سفلاسنه تکرار ایندیرمک ایسته یین عقاسز بر شخصک محصولیدر . بناءً علیه مغایر اخلاق اولان برشیئک موافق اخلاق اولان برشیئنه ترجیحی، انحطاطک ترقییه ، مماتک حیاته تفضیلی دیمک اولدیغندن بدیهی البطلاندر .

مشهور کویو دیورکه «هنرور» بر طرفدن موجودیت معنویه سنک الک عقیق احتیاسلرینی ، دیگر طرفدن روحک الک اخلاق ، الک یوکسک فکریلرینی اویاندیرسین . . . صنعت ده؛ سطحی ، شایان تقبیح اولان خیال ایچون ملعبه خیالدر . . . (بدیع)، واهی موضوعلردن زیاده غیر موافق کلن برشی یوقدر . «بونک فکرینه کوره تاج مفخرت، وزن وقایفه ایله فقرایکاری تلافی ایتک ایسته یین واهیلا تپرستانه دکل، انسانیتیه الک نافع اولانلره ، مسائل حیاتیه دن بحث ایدنلره ویرلملیدر . فقط بوبدهاتی چوجوقلغه تحویل ایتمکدن صاقینه لم، صنعتک موافق اخلاق اشخاص ووقایع وحسیاته انحصارینی ادعا ایتیملم ، چونکه ضیانتک کولککیه احتیاجی قیلندن اوله رق فضیلتک اخلاقسز لقله لزوم تقابلی میدانده اولمقله برابر حد ذاتنده اخلاقسز لقله ده ذکی بر آدمک تربیه سی ایچون برنوع اییلکی حائزدر . بوجهتی قورنهی ، باقیکن نه کوزل تنویر ایدیور : « اوله یوکسک برشی احتسوا ایدن بر روحک عظمتی ایله مترافق بعض حرائم وارددرکه انسان نفرت ایدرکن بیله منبع صدورینه مقتون اولور . فی الواقع، بر مجرمده فضیلتیه یاقلاشدیفی جهتدن باشقه جالب نظر برشی یوقدر ؛ مجرمک فضیلتی ایسه ابراز ایتدیکی جسارت ، متانت روح ، طور سربازانده در . ایسته بوضورتله مغایر اخلاق برچوق حسیات وارددرکه بر عنصر اخلاقی عرض ایلدنلردن بر خاصه بدیهیه یی حائزدرلر .

المان حکما سنندن «هه قل» ک دیدیکی کبی تلافی فضیلت ایتمین، بر استخفاف کلی اخلاق عرض ایدن اثرلرک ناخوش بر اثر تاثیر حصوله کتیره جکی محققدر . موصه نک سفاهته قاریشدر دینی اونجیب حسیات ، او آجی اضطرابات ، حقیقه بو خصوصده قوتلی برمدار اشتها دردر . خلاصه «انسان، سمالری تخطر ایدن براله ساقطدر» جله سنک مدلولی اخطار ایدن هراثر، مغایر اخلاق عد ایدیه من . شو حالده صنعتی یالکیز موافق اخلاق اولان، هیچ اولمازسه اخلاقسز لقله ایچنده بر اخلاق ارائه ایدن شیلره حصص و تخصیص ایتک

جائز میدر؟ خایر، و کفایت ایتمز؛ صنعتی قیوددن تجرید ایدرک کندیسنه کائنات
کبی غیر محدود بر مسافه و یرمک لازمدر. ره آلیستلرک بویوک قاعده سی بلا تردد
قبول ایدلمیدر. طبیعتده نده وار ایسه صنعتده واردر. شکسپیردن سوکره تکرار
ایتمک لازمدر که صنعت، طبیعت بشریه یه عرض اوانمش بر آینه در که فضیلتیه خطوط
مخصوصه سنی، رذیلته خیالی، خلاصه کوزل، چپرکین هر شیئه سیماسنی کوستر.
شیمیدی قورنده یک در میان ایلدکی بر مطالعه نیک ایرادی صره سی کلدی: «شعر
فاجعینک ایکنجی فائده سنه کلنجه فضائل و مساوینک تصویر خالصانه سنه تصادف اولور که
او تصویر، بحق ایفا ایدلکجه، اجرای تأثیرده قصور ایتمز، خطوط او قدر قابل
تشخیصدر که یکدیگر یله قارشدیر یله ماز. فضیلت، مسیئت یرینه آله ماز»

بوایضا حاتندن و کزست و فلو برک «برشی حقیقی اولدیمی ایدر. مغایر ادب شیارک فسد
اخلاق اولمسیده، فقدان حقیقتدن ایلری کلیر» یولنده کی مطالعاندن اکلاشلدنی و جهله
صنعت، تمامیه حقیقی ایسه اصلا مغایر اخلاق اوله ماز، طبیعتک اخلاقسن اولمدینی
ادعا اولندلجه اخلاقسن اق، فزایرشیئک بالاراده ترجیحیدر، طبیعت ایسه لاقیددر.
مابعدی وار سلیمان فرهمی



عفو

— مابعد —

ایرتسی سنه مادام هو بر، ایچنده چپر بندینی دوره یأس و کمدن چیقار
کبی اولدی. هو بر «سنلی» ده بر طابور بیکباشیلغنه تعیین اولونمشدی. بویکی
محیط ایچنده پارلاق بر حیات کبارانه یه قویولدی؛ و او قدر ایلری کیتدی که
کورنلر بومشغوایت ایچنده فیکرنی، قلبی اکلندیرمک ایستدیکنه ذاهب اولدی.
بر طرفدن بومیل وانهماک. ایشمز کوچمز وقت کچرن ضابطانک میل ذوق
پرستانه سنی ترغیب و تشویق ایدیور، دیگر طرفدن پارسده قلان مناجات قدیمه
سنی تاره لیوردی. کوکلنک ایستدیکی اکلنجلری بولمقده کوچلک چکمدی،
کندیلکندن حصول برلان بر چوق موفیتلر ارافانی آلدی. هرکسک خوشنه